

REPUBLIC OF RWANDA RWANDA AGRICULTURE BOARD (RAB) MINISTRY OF AGRICULTURE AND ANIMAL RESOURCES



BIDDING DOCUMENTS FOR ESTABLISHMENT OF CENTRE OF EXCELLENCE IN FARM MECHANISATION

EXPORT TARGETING MODERN IRRIGATED AGRICULTURE PROJECTS IN RWANDA

TENDER NOTICE NO.: RAB/WAP/EPC-COE/ RWANDA /2016

AMENDMENT NO. 1

It

Rwanda Agriculture Board (RAB)
Ministry of Agriculture and Animal Resources
Government of Rwanda
P.O.Box 5016, Kigali, Rwanda
Email id: procurement@rab.gov.rw

August, 2016

AMENDMENT NO. 1

TO THE BIDDING DOCUMENT FOR ESTABLISHMENT OF CENTRE OF EXCELLENCE IN FARM MECHANISATION UNDER THE EXPORT TARGETING MODERN IRRIGATED AGRICULTURE PROJECTS IN RWANDA

The above Bidding Document is amended as per attachment.

Acting Director General
Rwanda Agriculture Board (RAB)
Ministry of Agriculture and Animal
Resources
Government of Rwanda
P.O.Box 5016, Kigali, Rwanda
Email id: procurement@rab.gov.rw

AMENDMENT NO.1

S No.	Ref. to Page/ Para	What has been stated in the Bidding Document	To be read as
(i)	Volume I → Conditions of Contract, Section II, ITB, Clause 28	Time Period for Project All the works under the Contract shall have to be completed within a period of 12 (Fifteen) months including rainy season from the date of the signing of Contract agreement between Employer, Project Developer and Contractor but excluding the Defects Liability Period for one year.	Time Period for Project All the works under the Contract shall have to be completed within a period of 12 (Twelve) months including rainy season from the date of the signing of Contract agreement between Employer, Project Developer and Contractor but excluding the Defects Liability Period for one year.
(ii)	Volume I — Conditions of Contract, Section II A, BDS, Clause 28	Time period of the project shall be 18 (Eighteen) months including rainy season from the date of signing of contact agreement between Employer, PD and Contractor.	Time period of the project shall be 12 (Twelve) months including rainy season from the date of signing of contact agreement between Employer, PD and Contractor.
(iii)	Volume I – Conditions of Contract, Section V, SCC, Clause GCC 1.1 (aa)	Time of Completion: a) 12 calendar months from the effective date of the contract.	Time of Completion: a) 12 calendar months from the effective date of the contract.





REPUBLIC OF RWANDA RWANDA AGRICULTURE BOARD (RAB) Office of Director General Kigali - Rwanda



To All Prospective Bidders

Dear Sir,

RE: Bidding Document for Establishment of Centre of Excellence in Farm Mechanization under Export Targeting Modern Irrigated Agriculture Projects in Rwanda - Reply to Queries

Referring to your queries submitted to Rwanda Agriculture Board and Pre Bid Conference held on 12.08.2016 requesting for clarification on the Bidding Document for "Establishment of Centre of Excellence in Farm Mechanization under Export Targeting Modern Irrigated Agriculture Projects in Rwanda". Responses to your queries are enclosed as Annex B.

Please be informed that the last date of submission of Bids is extended to 30th September, 2016 at 10:00 Hrs (Local time) and subsequently Technical Bid opening on 30th September, 2016 at 10:30 Hrs (local time). The place of submission will remain the same.

Hoping our clarifications will certify your queries, and am looking forward to your participation, I remain,

Yours sincerely,

Yul

Dr. Daphrose GAHAKWA Acting Director General

Cc:

N	Name of visiting company	Telephone number	E-mail
1	COSMOS INTERNATIONAL LTD	0788447630	halexis@aterwa.com
	C/O ATC RWANDA LTD	0783228797	nkm@cosmosintl.com
		0703220777	sarangi@cosmosintl.com
			rohit@cosmosintl.com
2	ETG Agri India Pvt Ltd	0733456002	
		0733 130002	sales.rw@etcagro.com shashi.gupta@etgworld.com
3	ANGELIQUE INTERNATIONAL	0788640540	angelique.rwanda@gmail.com
	LTD	0732299777	gasanagus@yahoo.com
4	LUCKY EXPORT	0785242579	rttrwanda@yahoo.fr
		+919958448982	ka4eric@vahoo.fr
		. 717750140702	sandeep@luckyexpindia.com
5	JAIN IRRIGATION SYSTEMS	0784686005	kulkarni.yogesh@jains.com
6	MUTARA E&C LTD	0788503664	
		0788491149	rwakirengapascal@gmail.com prwakirenga@mutara.com
7	Overseas Infrastructure Alliance	0782730510	gulam.rabban@oialliance.com
	(India) Ltd.	0702730310	prateek.laurence@oialliance.com
			umesh.kumar@oialliance.com
8	ACTION CONSTRUCTION	0787176701	feroz@impact.rw
	EQUIPMENT LDT	0707170701	1C107.(WIIIIpact.) W
9	JAGUAR OVERSEAS LTD	0788305371	bagaboc@gmail.com
		0782201445	deebak.gupta@jaguaroverseas.com
10	IL & FS CLUSTER	+254 722817537	p.ogolla@heavyfab.co.ke
	DEVELOPMENT INITIATIVE		bm@heavyfab.co.ke
	LTD		parag.gupta@ilfsindia.com
11_	M.R KORORKA GDC RURAL	0788763303	info@mororkango.in
12	DEC LTD		
	PEC LTD	0788305371	bagaboc@gmail.com
13	MULTISERVE International	0783386675	bessupplycoltd@gmail.com
1.4	ECHOOD COMP	0788304224	
14	EGECOR CREDO LTD	0787074007	rutjeff@gmail.com
15	TECHNOFAB ENGINEERING LTD	0728308084	sacha5000@gmail.com
16	Malaxmi Agri Ventures Private	0788308833	ram@avaciaglobal.net
17	LTD		pavan@malaxmi.in
17	TRACTORS AND FARM	+256 758701238	ian@engsol.co.ug
10	EQUIPMENT (TAFE)		meo@engsol.co.ug
18	Netafim India Pvt Ltd C/o Ignite	0728426126	nsaterrence777@gmail.com
1.0	Power Rwanda		therence.nsanzumuco@ignite.solar
19	SRL Real Infrastructure Limited	+919810394878	ragattgupta@srsparivar.com





Reply to the Queries o	Reply to the Queries on the Establishment of Centre of Excellence in Farm Mechanization und Project Tender No: RAB/WAP/EPC – COE/Rwanda/	Farm Mechanization under the Export Ta Project AP/EPC – COE/Rwanda/2016	er the Export Targeting Modern Irrigated Agriculture 2016
S.NO Compliance	Description as per Tender Document	Queries /Clarifications	Replies by Client/PD
ons ITB 4 IT	Ex.	It is noted that the above specified qualification criteria is limited to few bidders. Those who have enough experience in carrying out supply, erection, and commissioning of equipment's and machineries related to Farm Mechanization or similar projects cannot qualify and it would be unfair in qualification. It should be amended as "Similar Nature of Work" — Supply, Erection, commissioning and training of Tractors, Farming Implements, and other machinaries for Farm Mechanisation To amend as given below "At least four similar contracts (supply, erection, and commissioning of Farm Mechanisation Equipments) having a contract value of US\$ 2 Million each in African Countries — 20 Marks"	The Project envisaged is Establishment of Centre of Excellence for which the Supply, Erection and Commissioning of equipment's and machineries related to Farm Mechanization is a part of the whole package and shall be evaluated accordingly. However, the similar nature of work shall remain the same as given in BDS (1TB -4). The evaluation criteria shall remain the same as stipulated in BDS (1TB 24.2)
Volume 1 Conditions Contract, Section II A BDS to II 24.2 Experience carrying o similar nature projects in la ten years:	experience in carrying out similar nature of projects in last ten years: - 20 Marks a) At least 4 similar Projects In India (2 Marks each) 8 Marks b) At least 2 similar Projects In Africa (6 Marks each) 12 Marks	To amend as given below "At least four similar contracts (supply, erection, and commissioning of Farm Mechanisation Equipments) having a contract value of US\$ 2 Million each in African Countries – 20 Marks" Or "At least two similar contracts (supply, erection, and commissioning of Farm Mechanisation Equipments) having a contract value of US\$ 4 Million each in African Countries – 20 Marks" Or "At least one similar contracts (supply, erection, and commissioning of Farm Mechanisation Equipments) having a contract value of US\$ 8 Million each in African Countries – 20 Marks"	The evaluation criteria shall remain the same as stipulated in BDS (ITB 24.2)

	Payment	 Terms of 	Clause 14 & 15	SCC - GCC	Section V -	Contract,	Conditions of	
	_	- '			_	0)	_	
Cont	shall	hum	Mob	➤ Reco	Develop	and rele	and veri	

Volume

- All the Payments shall be reviewed, checked of and verified by Project Developer/Employer and released to the contractor by Project − Developer upon approval by the Employer. C → Recoverable Advance against Mobilisation for machinery/equipment, human resources and site installation shall be 20% (Twenty percent) of the Contract Price which shall be affected on submission of 100% of irrevocable bank guarantee on the Proforma from the

authorized financial institution.

The advance payment guarantee shall cover the entire period advance repayment and will be recouped progressively, 20% of recoverable mobilisation advance on every approved interim payment.

V and submission of Proof of Insurance. machinery/equipments by the Contractor mobilization, deployment of minimum Payment of such advance shall be within Employer and Exim Bank of India and amount), confirmation (i.e upon signing of the Contract Contract comes into full force and effect 30 (thirty) days from the date, the Agreement, submission of its approval Performance equivalent about the

Interim balance payments after deducting recoverable mobilisation advance shall be released to the Contractor based upon approved Interiminvoices Progress Reports based on Physical Progress, against completed activities and jointly verified by the Employer and the Project Developer.

Request to amend as following:

1. Advance payment — Fifteen (15) percent of the Contract Price shall be paid within thirty (30) days of the signing of Contract, upon submission of claim and a bank guarantee for equivalent amount valid until the goods are delivered and in the form provided in the Bidding documents or another form acceptable to the Purchaser

2. At Site – Fifty Five (55) Percent of the Contract Price on supply /availability of machinaries and lab equipments with accessories tools, warranty certificates etc at the site

3. Successful Installation – Fifteen (15) percent of Contract Price upon

4. Commissioning and Performance – Ten (10) percent of Contract Price upon successful commissioning and performance and testing of the Equipment

5. Completion of Defect Liability Period Balance Five (5) Percent

The Terms of Payment shall remain as stipulated in Section V – SCC, Clause 14 & 15 of Volume 1 of the Bidding Document. However, the payment modalities shall be discussed during Contract Negotiation stage.



The Contractor seeking any payment

The Retention Money of 10% deducted from each interim bill of the Contractor shall be payable against Bank Guarantee after successful completion and commissioning and one year Defect Liability Period.

Payments against Supply and Installation of Materials:

				o. S.N
		ning neri L:	Supply, Installation &	Material
30% of the Contract Price upon successful Installation. Balance of	accessories, tools, warranty certificates, etc. at site.	Price on Supply/avail ability of Machineries & Lab Equipment's	50% of the Contract	Payment



l	
l	III
l	lex
	8

		Note: The Bidder shall provide the Break down details viz. quantity and Unit Rate, for each component of Works, failing which cost of any hidden item shall be deemed to be included and no additional payment will be made for such items for any particular work.	equipment. Balance of 10% after Defect Liability Period.	ng and performance and testing of	
	We unfortunately missed the site visit that took place on 10 th August, 2016 at Rubirizi Site. WE humbly request the permission to make site visit and get the visit certificate. In fact, NETAFIM bought both the tender documents; however, unfortunately due to different circumstances we did not attend the field visit at Rubirizi site as well as the pre bid meeting of CEO Tender. We request to put our request under consideration and allow us to make the field visit				
GAAOB GAAOB	Para 4 of Advertisement published on 28 th July, 2016, Volume 1 — Conditions of Contract, Section II — ITB, Clause 1.7, and Section II — ITB, Clause 8.2 stipulates that the site visit is compulsory and was held on 10 th August, 2016. Therefore, no more requests for site visit and certificate shall be entertained.				Annex B

S				4
Volume 1 - Conditions of Contract, Section II - ITB, Clause 4 - 4. Eligibility and Qualification Requirements (EQR) - Point (v)			Qualification Requirements (EQR) — Point (iii)	Volume I - Conditions of Contract, Section II - ITB, Clause 4 - 4.
The bidder shall have sufficient construction equipment/machinery and skilled manpower to carry out the works and shall submit details of such machinery and manpower, which he proposes to deploy.	c) Cost of one similar individual work completed during the last consecutive 7 (seven) years not less than US\$ 9.00 million each in financial year ending 31st March, 2016.	b) Cost of two similar individual works completed during the last consecutive 7 (seven) years not less than USS 6.80 million cach in financial year ending 31st March 2016, or.	a) Cost of three similar individual works completed during the last consecutive 7 (seven) years not less than US\$ 4.50 million each in financial year ending 31st March, 2016 or,	The Bidder must have experience of having successfully completed works of similar nature and complexity with proof of completion certificates, fulfilling at least one of the following three criteria:
Please amend this clause to bidder or its local EPC Company should have construction equipment/machinery				Kindly amend this clause to Bidder or its associate manufacturer or supplier /or EPC firm should have successfully completed works of similar nature and complex.
The ownership of construction equipment/machinery and skilled manpower shall be of the lead Firm/its Joint Venture Partners/ or associate.		X		Annex B The works of similar nature shall be completed by the Lead Firm/ its Joint Venture Partners/ or associate.

Ħ
ex:
B

000	7	6
Volume 1 - Conditions of Contract, Section V - SCC (GCC 33.1)	Volume 1 Conditions of Contract, Section I IFB ,Clause 1.9	Volume 1 - Section V: Special Condition of Contract, GCC 14.0 and GCC 15.0, Terms of Payment:
The aggregate liabilities of the Contractor to the Employer shall not exceed 100% percent of total Contract Price.	Bid Submission Date The Bids duly completed in all respects as described in the Bidding Documents shall be submitted, in a sealed cover one original plus three copies, in the Office for the Head of Procurement, Second Floor, Sunrise House, Airport Road, Remera, Rwanda Agriculture Board not later than 15:00 hrs (Local time) on 12.09.2016 and the Bids will be opened by Employer thercafter in the presence of the Bidder's representatives who choose to attend, at 15:30hrs (Local time) on the same day i.c. on 12.09.2016 at the same address.	All the Payments shall be reviewed, checked and verified by Project such items for any particular work.
The aggregate liabilities of the Contractor to the Employer shall not exceed 10% percent of total Contract Price.	We have made the site visit on August 10 and August 11, 2016 and analyze the site condition for which we require lot of local inputs to make a suitable Techno Commercial offer. Therefore, we request you to kindly extend the bid closing date up to October 15, 2016.	Kindly amend the payments shall be made as under: 20% advance payment against bank guarantee and balance 80% through Letter of Credit payable at sight as per terms of Exim Bank
The Clause shall remain as stipulated in Section V – SCC (GCC 33.1) of the Bidding Document. However, the same shall be discussed during Contract Negotiation stage.	The Bid Submission is extended to 30 th September, 2016, 10:00 Hrs @ RAB Meeting Room	The Terms of Payment shall remain as stipulated in Section V – SCC, Clause 14 & 15 of Volume I of the Bidding Document. However, the payment modalities shall be discussed during Contract Negotiation stage.





10		9
Volume 1 - Conditions of Contract, Section I, IFB Clause 19		Volume 1 Conditions of Contract, Section 1 IFB ,Clause 1.9
Bid Submission Date Due to the ongoing holiday season and The Bid Submission is extended to 30 th The Bids duly completed in all respects as described in the Bidding Documents shall be submitted, in a sealed cover one original request an extension of 4 weeks in the submission is extended to 30 th Meeting Room Meeting Room	Of Procurement. Second Floor, Sunrise House, Airport Road, Remera, Rwanda Agriculture Board not later than 15:00 hrs (Local time) on 12.09.2016 and the Bids will be opened by Employer thereafter in the presence of the Bidder's representatives who choose to attend, at 15:30hrs (Local time) on the same day i.e. on 12.09.2016 at the same address.	Bid Submission Date The Bids duly completed in all respects as described in the Bidding Documents shall be submitted, in a sealed cover one original plus three copies. in the Office for the Head
Due to the ongoing holiday season and holidays in India and also considering the complexity of the work involved, we request an extension of 4 weeks in the	both the tenders	We request for an extension of submission by four weeks as in the month of August most of the offices were closed in India due to festive season. So, to prepare & submit a competitive
The Bid Submission is extended to 30 th September, 2016, 10:00 Hrs @ RAB Meeting Room		for an extension The Bid Submission is extended to 30 th by four weeks as in ugust most of the offices ndia due to festive season. e & submit a competitive

,Clause 1.9

closing dates of these 2 tenders.

plus three copies, in the Office for the Head of Procurement, Second Floor, Sunrise House, Airport Road, Remera, Rwanda Agriculture Board not later than 15:00 hrs (Local time) on 12.09.2016 and the Bids will be opened by Employer thereafter in the

20 210c 00 cm (amit lead 1)	House, Airport Road, Remera, Rwanda Agriculture Board not later than 15:00 hrs	of Procurement, Second Floor, Sunrise	Clause 1.9 plus three copies, in the Office for the Head	IFB	:	Conditions of The Bids duly completed in all respects as	Volume I - Bid Submission Date	address.	the same day i.e. on 12.09.2016 at the same	choose to attend, at 15:30hrs (Local time) on	presence of the Bidder's representatives who
(Local time) on 12.09.2016 and the Bids will be opened by Employer thereafter in the	Remera, Rwanda later than 15:00 hrs	and Floor, Sunrise	Office for the Head	cover one original	Documents shall be	ed in all respects as			.09.2016 at the same	0hrs (Local time) on	representatives who
	ma sub	bid	pos	for	WO.	are	We				-

We wish to inform you both the tenders are voluminous and involve lot of vorking; getting vendors quotations etc. for bid preparation. It is practically not possible to submit a technically compliant within the submission deadline. Hence may we request you to extend the bid ubmission deadline atleast by 3 weeks.

The Bid Submission is extended to 30th September, 2016, 10:00 Hrs @ RAB Meeting Room



NA B

. D
=
7
<u></u>
54
\equiv

09A08395

=	
<u></u>	
<u> </u>	
М.	
\Box	

		7.000	Draft(N): 2000	
		מנס	dimension	
			Overall	
		n Planter	Precision Planter	
machine.			Pneumatic	
a field performance parameter of the		Plate	Inclined	
should be about 2000 N or 200 kg. It is		no .5	Item no	
planter at prescribed depth of planting		ery:	Machinery:	
plants of propositional density of the			Planting	
The operating draft requirements of the	Please clarify what is Draft (N) 2000	&	Sowing	15
		8)	(4+4 nos)	
		Fertilizer	& F	
		for seed	separate for seed	
		type	Shovel	
		ovided -	to be provided -	
		Furrow openers	Furrow	
		Sl.no.12 Type of	Sl.no.12	
fertilizer (4 Nos.).		(4-rows)	Planter (4-rows)	
combined furrow openers for seed &	the furrow openers Shovel type	TD):TD Maize	(TD):TD	
be corrected as Inverted 'T' Type		Planters	Crop	
'T' Type & not shovel type. This may	Openers are required inverted "T" type	Item no .1 Row	Item no	
with maize planter would be inverted	specifications it is mentioned that furrow	er:	Machinery	
The Furrow openers to be provided	. 03	8	Planting	4
have to comply with.				_
conformation of test Standards will				
Therefore, the requirements of				
centers or Central Govt. test centers).				
testing agencies (From university test				
get their product tested from the				
Standard manufacturers in India can				
Drills also as quoted example above.			=	
Same applies to Seed -cum-Fertilizer	tilese stalluditus,			

,	ent	n
	at	nex
	Sr.	X U
	No.	

A separate fertilizer box with fertilizer	NAI NAI		
device.	NO.		
to the seed metering and placement	140		
transmitting power from ground wheel	SA COLTICE		
sprocket and bevel gears drive for			
shaper, ground wheel, chain and			
three riders (lister typc), roller type bed			
disc type seed metering mechanism,			
The planter should consist of inclined			
and removal of excess water.		Lister type)	(List
formed are used for irrigation purpose		Detachable	Detz
and yield enhancement. The furrows			Body
raised beds facilitate better root growth		no.3 Ridger	Si no.3
bed in one pass. Seeds sown on the			Planter
to three rows of secds on each raised		alld rullfow type	raiced allu r
mechanism and a planter to plant two		nter: Ridger	Planter:
should consist of a raised bed forming			Drawn
a tractor of 35 to 45 hp range. The unit		6. Tractor	Item
tractor drawn bed planter should be for		Triacillicity.	17100
be Bed planter (ASS model): The		Machinery.	Mac
The proposed TD bed planter should	Kindly provide more details	ving &	7 Sowing
			Bed
		No. of Rows /	No.
		10	Blac
crop planted).		no. 7 No.of	SI no.
tynes already specified as 9-13 (as per		Planter (TD)	Plar
considered as deleted as number of		nter :	Planter
No. of Rows / Bed : I-3 may be	_	lti crop	Multi
in this case SI no. 7 No. of Blades :2 &	lanter not in case	Inclined Plate	Incl
i.e. Inclined Plate Multicrop Planter &	D	n no. 2	Item
2 under Sowing & Planting Machinery	7	Machinery:	Ma
There is only one equipment at Sr. No.	m there are two Mac	Planting	Pla

70 70

K

=
9
B
••

	18	
	Volume I — Section II — ITB, Clause 15.2	
	The Bid Securities shall, at the Bidder's option, be in the form of either a letter of credit or an irrevocable Bank Guarantee issued by a reputable banking institution and placed in favor of "Director General, Rwanda Agricultural Board, Ministry of Agriculture and Animal Resources, Government of Rwanda". The format of the Bank Guarantee issued by a Bank of international repute, located in the country of the Employer shall be in accordance with the forms included in the bidding documents; other formats may be permitted, subject to the prior approval of the Employer. Bid Security shall remain valid for a period of Forty five (45) days beyond the original bid validity period, and beyond any extension subsequently requested under ITB Sub-Clause-16.2.	
*	Can we submit a Bid bank guarantee directly issued by a leading Bank in India? Kindly confirm.	
QRAOB 190	be suitable for sowing of wheat, maize, peas, pulses, groundnut etc. The detailed specifications of the unit are already provided in the bid document. Shovel type furrow openers, plastic tubes convey the seeds to the boot. Complete specifications of the machine already provided in the bid document. Bank Guarantee shall be submitted by a Bank of international reputation, located in the country of the Employer or having linkage with the Bank in the Employer's country.	Annex B



